

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会暨中国国际商会
China Council for the Promotion of International Trade is China Chamber of International Commerce

中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书 CERTIFICATE



号码 No. 221100B0/038764

兹证明：在所附文件上的大龙兴创实验仪器(北京)股份公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of DLAB SCIENTIFIC CO., LTD. on the annexed DOCUMENT is genuine.

China Council for the Promotion
of International Trade

授权签字:

Authorized
Signature:

Chen Yao

日期: 2022年07月04日

(Date: Jul. 04, 2022)

证明 网址 Website for verifying the certificate: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

«УТВЕРЖДАЮ» / "APPROVE"

DLAB Scientific Co., Ltd.

General Director

(должность/position)

LEI GUO

(имя/name)

郭雨

(подпись/signature)



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НА МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ

«Пипетки-дозаторы одноканальные и многоканальные с фиксированным и регулируемым объемом доз Dlab и Apexlab»

Описание медицинского изделия

1. Наименование медицинского изделия

Пипетки-дозаторы одноканальные и многоканальные с фиксированным и регулируемым объемом доз Dlab и Apexlab

Варианты исполнения:

Пипетки-дозаторы переменного объема (0.1-2.5мл, 0.5-10мл, 2-20мл, 5-50мл, 10-100мл, 20-200мл, 50-200мл, 100-1000мл, 200-1000мл, 1000-5000мл, 2-10мл) в составе:

- Дозатор - 1 шт.;
- Калибровочный ключ - 1 шт.;
- Инструкция по эксплуатации - 1 шт.;
- Держатель (крепление) для дозатора - 1 шт.;
- Наконечник - 1000 шт.;
- Сертификат контроля качества - 1 шт.;

2. Пипетки-дозаторы переменного объема многоканальные:

2.1. 8-канальные (0.5-10мл, 5-50мл, 50-300мл) в составе:

- Дозатор - 1 шт.;
- Калибровочный ключ - 1 шт.;
- Инструкция по эксплуатации - 1 шт.;
- Держатель (крепление) для дозатора - 1 шт.;
- Наконечник - 1000 шт.;
- Сертификат контроля качества - 1 шт.;

2.2. 12-канальные (0.5-10мл, 5-50мл, 30-300мл) в составе:

- Дозатор - 1 шт.;
- Калибровочный ключ - 1 шт.;
- Инструкция по эксплуатации - 1 шт.;
- Держатель (крепление) для дозатора - 1 шт.;
- Наконечник - 1000 шт.;
- Сертификат контроля качества - 1 шт.;

3. Пипетки-дозаторы фиксированного объема (5мл, 10мл, 20мл, 25мл, 50мл, 100мл, 200мл, 250мл, 500мл, 1000мл, 2000мл, 5000мл) в составе:

- Дозатор - 1 шт.;
- Калибровочный ключ - 1 шт.;
- Инструкция по эксплуатации - 1 шт.;
- Держатель (крепление) для дозатора - 1 шт.;
- Наконечник - 1000 шт.;
- Сертификат контроля качества - 1 шт.

Принадлежности: для всех вариантов исполнения:

- Пробирка со смазкой 1,5 мл - 1 шт.

1.2. Назначение медицинского изделия

для точного и четкого отбора проб и дозирования жидких объемов в in vitro диагностике

1.3. Область применения медицинского изделия

В медицинских учреждениях и в лабораториях

1.4. Условия эксплуатации медицинского изделия

- При температуре 10-35 °С, постоянной с погрешностью до $\pm 0,5$ °С.
- Избегайте сквозняков.

5. Показания к применению

для лабораторного использования в *in vitro* диагностике для взятия и переноса фиксированных объемов жидкости.

6. Противопоказания

1.7. Предупреждения

всегда держите дозатор вертикально на держателе, когда не пользуетесь

1.8. Инструкция по безопасности

Использовать изделие только в соответствии с инструкцией по эксплуатации

1.9. Класс риска и применимые классификационные правила

Вид медицинского изделия в соответствии с номенклатурной классификацией медицинских изделий	261390
Класс потенциального риска применения медицинского изделия в соответствии с номенклатурной классификацией медицинских изделий	1
Код Общероссийского классификатора продукции по видам экономической деятельности	32.50.50.190

1.10. Разработчик медицинского изделия

DLAB Scientific Co., Ltd. (Yu An Road 31, Area B, Konggang Industrial Development Zone, Shunyi District, Beijing 101318 China)

1.11. Производитель медицинского изделия

DLAB Scientific Co., Ltd. (Yu An Road 31, Area B, Konggang Industrial Development Zone, Shunyi District, Beijing 101318 China)

1.12. Состав медицинского изделия, перечень исполнений

Упаковка содержит:

- Дозатор
- Калибровочный ключ
- Инструкция по эксплуатации
- Держатель (крепление) для дозатора
- Наконечник
- Сертификат контроля качества

1.13. Перечень принадлежностей

Принадлежности: для всех вариантов исполнения:

- Пробирка со смазкой 1,5 мл - 1 шт.

4. Общее описание основных функциональных элементов, частей, состав, функциональные возможности
 Дозаторы работают по принципу вытеснения воздуха и одноразовых наконечников.
 Дозаторы соответствуют ISO 8655/DIN12650.



Общий вид МИ



Рисунок 1 Пипетка-дозатор переменного объема 8-канальный



Рисунок 2 Пипетка-дозатор переменного объема 12-канальный



Рисунок 3 Пипетка-дозатор переменного объема одноканальный



Рисунок 4 Пипетка-дозатор фиксированного объема одноканальный

• Пипетки-дозаторы переменного объема

Диапазон объема, мкл	Дискретн ость	Наконечни ки, мкл	Объем теста	Погрешность	
				%	мкл
0.1-2.5мкл	0.05мкл	10 мкл	2,5 мкл	2,50	0,0625
			1,25 мкл	3,00	0,0375
			0,25 мкл	12,00	0,03
0.5-10мкл	0.1мкл	10 мкл	10 мкл	1,00	0,1
			5 мкл	1,50	0,075
			1 мкл	1,50	0,025
2-20мкл	0.5мкл	200,300, 350 мкл	20 мкл	0,90	0,18
			10 мкл	1,20	0,12
			2 мкл	3,00	0,06
5-50мкл	0.5мкл	200,300, 350 мкл	50 мкл	0,60	0,3
			25 мкл	0,90	0,225
			5 мкл	2,00	0,1
10-100мкл	1мкл	200,300, 350 мкл	100 мкл	0,80	0,8
			50 мкл	1,00	0,5
			10 мкл	3,00	0,3
Диапазон объема, мкл	Дискретн ость	Наконечни ки, мкл	Объем теста	Погрешность	
				%	мкл
50-200мкл	1мкл	200,300, 350 мкл	200 мкл	0,60	1,2
			100 мкл	0,80	0,8
			50 мкл	1,00	0,5
100-1000 мкл	5мкл	1000 мкл	1000 мкл	0,70	7,0
			500 мкл	0,70	3,5
			100 мкл	0,60	6,0
200- 1000мкл	5мкл	1000 мкл	1000 мкл	0,60	60
			500 мкл	0,70	3,5
			200 мкл	0,90	1,8
1000- 5000мкл	50мкл	5 мкл	5000 мкл	0,50	25
			2500 мкл	0,60	15
			1000 мкл	0,70	7,0
2-10мл	0.1мл	10 мкл	10 мл	0,60	0,06
			5 мл	1,20	0,06
			2 мл	3,00	0,06

Пипетки-дозаторы переменного объема многоканальные

8-канальные дозаторы переменного объема			Объем теста	Погрешность		12-канальные дозаторы переменного объема			Объе м теста	Погрешность	
Диапазон объема, мкл	Диск ретно сть	Наконеч ники, мкл		%	мкл	Диа пазо н объе ма, мкл	Дискретно сть	Наконе чники, мкл		%	мкл
0,5-10 мкл	0,1 мкл	10 мкл	10 мкл	1,50	0,15	0,5- 10 мкл	0,1 мкл	10 мкл	10 мкл	1,50	0,15
			5 мкл	2,50	0,125				5 мкл	2,50	0,125
			1 мкл	4,00	0,04				1 мкл	4,00	0,04
5-50 мкл	0,5 мкл	200,300, 350 мкл	50 мкл	1,00	0,5	5-50 мкл	0,5 мкл	200,300, 350 мкл	50 мкл	1,00	0,5
			25 мкл	1,50	0,375				25 мкл	1,50	0,375
			5 мкл	3,00	0,15				5 мкл	3,00	0,15
50-300 мкл	5 мкл	350 мкл	300 мкл	0,70	2,1	50- 300 мкл	5 мкл	350 мкл	300 мкл	0,70	2,1
			150 мкл	1,00	1,5				150 мкл	1,00	1,50
			50 мкл	1,50	0,75				50 мкл	1,50	0,75

• Пипетки-дозаторы фиксированного объема

Диапазон объема, мкл	Наконечники, мкл	Объем теста	Погрешность	
			%	мкл
5 мкл	10мкл	5 мкл	1,3	0,065
10 мкл	10мкл	10 мкл	0,8	0,08
20 мкл	200,300, 350 мкл	20 мкл	0,6	0,12
25 мкл	200,300, 350 мкл	25 мкл	0,5	0,125
50 мкл	200,300, 350 мкл	50 мкл	0,5	0,25
100 мкл	200,300, 350 мкл	100 мкл	0,5	0,5

Диапазон объема, мкл	Наконечники, мкл	Объем теста	Погрешность	
			%	мкл
200 мкл	200,300, 350мкл	200 мкл	0,4	0,8
250 мкл	1000 мкл	250 мкл	0,4	1,0
500 мкл	1000 мкл	500 мкл	0,3	1,5
1000 мкл	1000 мкл	1000 мкл	0,3	3,0
2000 мкл	5000 мкл	2000 мкл	0,3	6,0

5000 мкл	5000 мкл	5000 мкл	0,3	15
----------	----------	----------	-----	----

Чертежи МИ

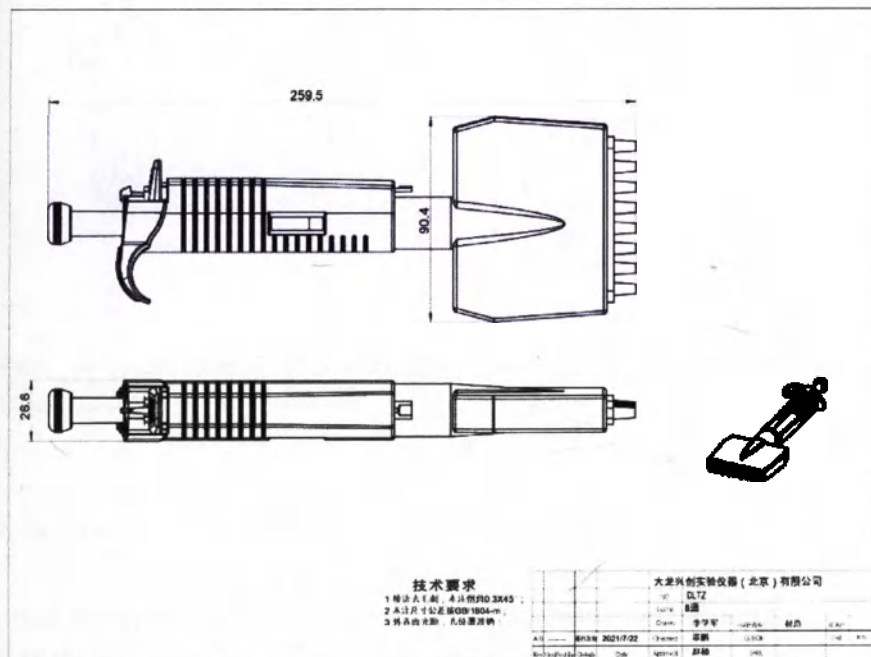


Рисунок 5 Пипетка-дозатор переменного объема 8-канальный

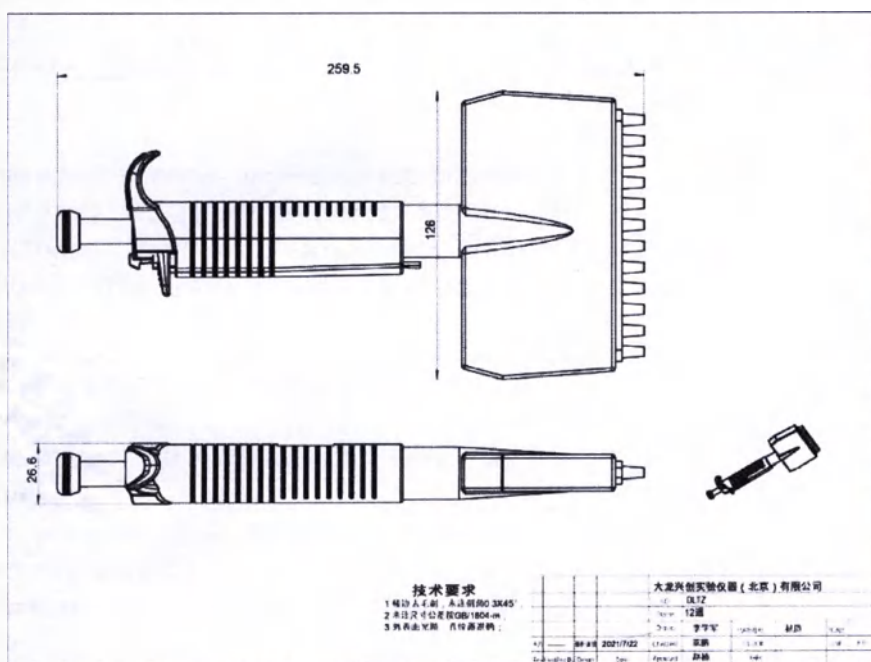


Рисунок 6 Пипетка-дозатор переменного объема 12-канальный

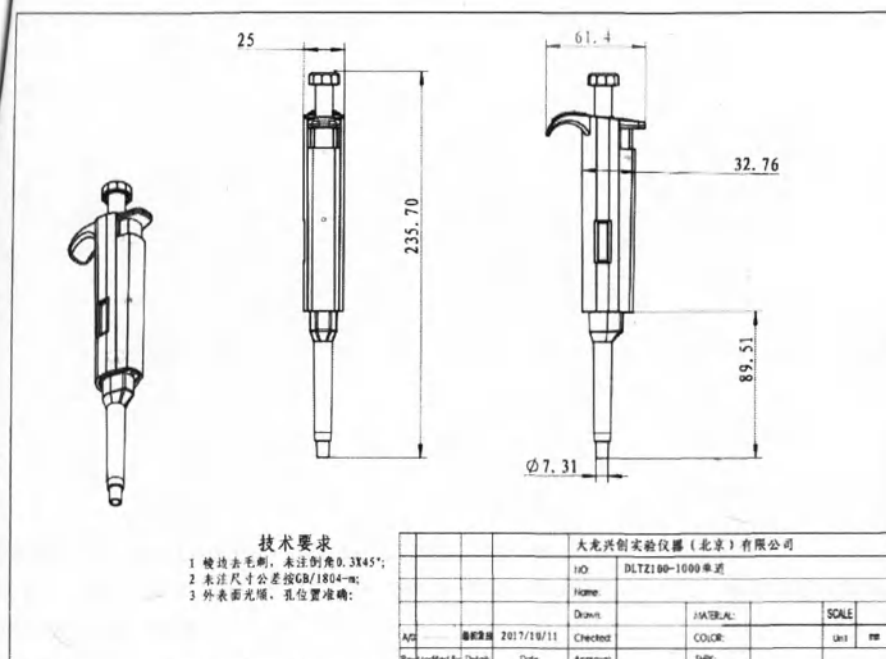


Рисунок 7 Пипетка-дозатор одноканальный переменного/фиксированного объема

Цветовая кодировка наконечников: прозрачные наконечники.

Динамическая вязкость дозируемых жидкостей не более $1,3 \times 10^{-3}$ Па·с.

Габаритные размеры и масса

Вариант исполнения	Максимальная длина, мм ± 10 мм	Масса, г ± 10 г
Пипетки-дозаторы переменного объема (0.1-2.5мкл, 0.5-10мкл, 2-20мкл, 5-50мкл, 10-100мкл, 20-200мкл, 50-200мкл, 100- 1000мкл, 200-1000мкл, 1000-5000мкл, 2- 10мл)	235.70	77
Пипетки-дозаторы переменного объема многоканальные: 8-канальные (0.5-10мкл, 5-50мкл, 50- 300мкл)	259.5	143
Пипетки-дозаторы переменного объема многоканальные: 12-канальные (0.5-10мкл, 5-50мкл, 30- 300мкл)	259.5	169
Пипетки-дозаторы фиксированного объема (5мкл, 10мкл, 20мкл, 25мкл, 50мкл, 100мкл, 200мкл, 250мкл, 500мкл, 1000мкл, 2000мкл, 5000мкл)	235.70	77

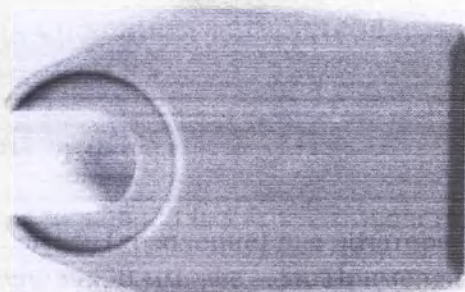
•Калибровочный ключ

Калибровочный ключ используется во время процедуры калибровки, вес – 5 гр, размер – 21 мм



• Держатель (крепление) для дозатора

Размер- 54x30 мм, вес – 5г. Применяются для хранения дозатора в вертикальном положении, когда дозатор не используется.



• Наконечник



Наконечник, мкл	Размер, мм	Вес, гр
10 мкл	4 x 32 (± 5)	0,11 ($\pm 0,5$)
200 мкл	5.5 x 50 (± 5)	0,26 ($\pm 0,5$)

300 мкл	5.5 x 52.5 (± 5)	0,40 ($\pm 0,5$)
1000 мкл	8.0 x 75 (± 5)	0,72 ($\pm 0,5$)
5000 мкл	13 x 150 (± 5)	3,03 ($\pm 0,5$)
10 мл	14,8 x 155 (± 5)	5,35 ($\pm 0,5$)

наборе идут наконечники, после использования они утилизируются.

Далее можно использовать наконечники, совместимые к этим дозаторам или универсальные, зарегистрированные в РФ.

1.15. Общее описание принадлежностей, состав, функциональные возможности
- Пробирка со смазкой (Пробирка типа Эппендорф 1,5 мл, материал - полипропилен, градуированная 0,1-0,5-1,0-1,5 мл. Внутри находится смазка 0.1 мл, предназначенная для смазывания дозатора).

Комплектность:

См. п.1.1

1.16. Описание материалов

Часть изделия	Материал	Производитель, страна	Контакт
Дозатор (корпус)	Пластик	DLAB Scientific, China	Контакта с человеком нет
Калибровочной ключ	ABS-пластик	DLAB Scientific, China	Контакта с человеком нет
Держатель (крепление) для дозатора	ABS-пластик	DLAB Scientific, China	Контакта с человеком нет
Наконечник	Полипропилен (ПП)	DLAB Scientific, China	Контакта с человеком нет
Упаковка	Картонная коробка	DLAB Scientific, China	Контакта с человеком нет

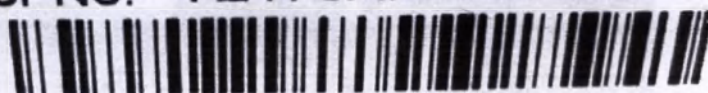
DRAGON

TopPette Single Channel Pipettor

Cat No: 7010101014 Volume: 100-1000ul

Ver No: 0000040000 Batch No: 17060354

Ser No: YE176AF0011090



2. Техническое описание медицинского изделия

2.1. Условия безопасного применения и порядок работы с изделием

Дозирование жидкостей с высокой точностью является обязательным требованием при проведении различных методик химического и микробиологического анализа в лабораториях медицинских учреждений. Точность отмеривания определенного объема пробы или реагента напрямую влияет на результат анализа.

Принцип работы основан на создании в съемном наконечнике вакуума и избыточного давления. При создании вакуума происходит втягивание жидкости в наконечник, а при избыточном давлении – ее сброс. Необходимый вакуум и давление создается при помощи герметично уплотненного плунжера (кнопки дозирования), от величины хода плунжера зависит объем дозатора.

Перед проведением анализов необходимо одеть перчатки зарегистрированные в установленном порядке в РФ. Наконечник используется однократно для одного вида анализа.

Порядок работы с МИ

Нижняя часть дозатора оснащена так называемым «посадочным конусом», к которому необходимо герметично присоединить наконечник. Не стоит одевать наконечник руками. Для удобства работы можно использовать специальные штативы для наконечников;

Во время работы необходимо избегать сильного перепада температур между дозатором, наконечником и дозируемой жидкостью (пробой), во избежание повреждения изделия. Также сильный перепад температур может сказаться на точности дозирования;

Затем, кнопкой дозирования необходимо установить необходимый объем дозирования и опустить наконечник в жидкость приблизительно на 5 мм;

Смочить наконечник перед началом основного дозирования путем неоднократного забора и сброса жидкости;

Произвести основной забор жидкости, равномерно нажимая и опуская поршень, и держа дозатор строго вертикально, чтобы избежать неточности дозирования. Дозаторы позволяют проводить прямое и обратное дозирование (см. описание ниже).

УСТАНОВКА ДЕРЖАТЕЛЯ ДОЗАТОРА

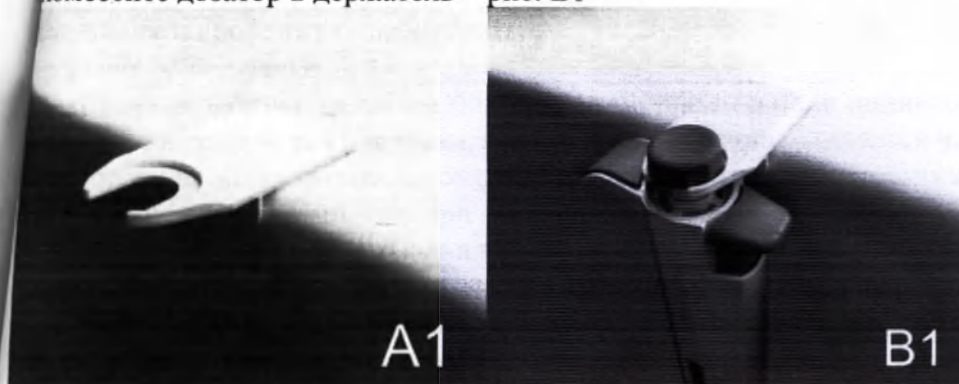
Для удобства и безопасности всегда держите дозатор вертикально на держателе, когда не пользуетесь. Во время установки держателя пожалуйста следуйте инструкции:

1. Протрите поверхность этанолом.

2. Снимите защитную бумагу от самоклеящейся пленки

3. Установите держатель – рис. A1 (удостоверьтесь, что держатель установлен на край полки)

4. Поместите дозатор в держатель – рис. B1



• Настройки объема

Объем дозатора хорошо виден на дисплее ручки дозатора. Объем настраивается вращением кнопки дозирования против часовой стрелки до щелчка.

Когда настраиваете объем, проверьте:

- Нужный объем на дисплее
- Цифры полностью видны на экране дисплея
- Выбранный объем в пределах указанного диапазона

Вращать кнопку, регулирующую объем, следует без особых усилий, чтобы не повредить механизм и не нанести вред дозатору тем самым.

• Насадка и извлечение наконечника

Перед установкой наконечника убедитесь, что посадочный конус не загрязнен. Обеспечьте плотное прилегание наконечника к посадочному конусу дозатора.

Каждый дозатор имеет устройство для сброса наконечников, который позволяет исключить угрозу контаминации. Нужно нажать на рычаг сбрасывателя, чтобы извлечь наконечник. Убедитесь, что использованный наконечник сброшен в соответствующий мусорный контейнер.



МЕТОДЫ ДОЗИРОВАНИЯ

Прямое дозирование

Прямое дозирование предполагает продувку наконечника для окончательного удаления дозируемой жидкости. Убедитесь, что наконечник плотно насажен на дозатор. Во время дозирования держите пипетку вертикально. Температура сменных наконечников, дозатора и дозируемой жидкости должны быть одинаковыми.

1. Нажмите кнопку дозирования большим пальцем до первого упора.

Поместите наконечник в дозируемую жидкость на глубину 2-3 мм и плавно отпустите кнопку дозирования. Аккуратно извлеките наконечник из жидкости, прикасаясь к стенке сосуда с дозируемой жидкостью, чтобы удалить излишки жидкости.

Сбросьте оставшуюся в наконечнике жидкость, плавно нажав на кнопку дозирования до первого упора. После небольшой паузы нажмите кнопку до второго упора. Это позволит освободить наконечник и обеспечить точное дозирование.

Отпустите кнопку дозирования до начального положения. При необходимости замените наконечник и продолжите дозировать.

Обратное дозирование

В наконечник забирается объем больший, чем указан в окне индикации объема. После дозирования не выполняется продувка, при этом в наконечнике остается часть дозируемой жидкости. Обратное дозирование рекомендуется для работы с жидкостями с большой вязкостью, пенящимися жидкостями, или при работе с особо малыми объемами жидкости.

1. Нажмите на кнопку дозирования до второго упора. Поместите наконечник в дозируемую жидкость на глубину 2-3 мм и медленно отпустите плунжер до начального положения.

2. Извлеките наконечник из жидкости, касаясь стенок сосуда для удаления остатков жидкости с наружной поверхности наконечника.

3. Для дозирования жидкости плавно нажмите кнопку дозирования до первого упора и удерживайте её в нажатом положении некоторое время. При этом в наконечнике должна остаться часть жидкости.

4. Сбросьте оставшуюся в наконечнике жидкость в контейнер для отходов, нажав на кнопку дозирования до второго упора.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ДОЗИРОВАНИЮ

- Держите дозатор вертикально во время работы и помещайте наконечник в жидкость на несколько миллиметров.
- Рекомендуется смачивать наконечник перед началом дозирования путем набора и сброса дозируемой жидкости 5 циклов. Это важно при дозировании жидкостей с плотностью и вязкостью отличной от плотности воды.
- Старайтесь плавно нажимать и отпускать кнопку дозирования.
- Если температура дозируемой жидкости отлична от окружающей, испытайте наконечник, проведя несколько предварительных циклов дозирования до начала исследования.

2.2. Техническое обслуживание

Ежедневное обслуживание дозаторов заключается в очистке и деконтаминации наружной поверхности дозаторов.

Проверяйте точность вашего дозатора регулярно, каждые 3 месяца, после самостоятельного профилактического обслуживания.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Характер неисправности	Возможная причина	Способ устранения
На внутренней поверхности сменного наконечника остаются частицы воды	Использован неподходящий сменный наконечник	Используйте оригинальные наконечники
	Неоднородное смачивание наконечника	Установите новый сменный наконечник
Подтекание или	Неплотно установлен сменный	Плотно установите сменный

Выбор жидкости дозатором	наконечник на посадочный конус дозатора	наконечник
	Применяется неподходящий сменный наконечник	Используйте оригинальные наконечники
	Наличие посторонних частиц в месте прилегания наконечника к посадочному конусу	Очистите поверхность посадочного конуса и установите новый сменный наконечник
	Дозатор загрязнен либо количество смазки на поршне и на уплотнительном кольце недостаточное	Очистите и смажьте уплотнительное кольцо и поршень, очистите посадочный конус
	Дозатор поврежден	Обратитесь в службу технического сервиса
	Уплотнительное кольцо неправильно установлено или повреждено	Замените уплотнительное кольцо
	Несоблюдение методики дозирования	Следуйте указаниям Инструкции
	Дозатор раскалиброван или при калибровке использовалась не дистиллированная вода	Произведите калибровку дозатора
Неравномерное движение механизма рычага сбрасывателя или его залипание в одном положении	Поршень загрязнен	Очистите и смажьте уплотнительное кольцо и поршень, очистите посадочный конус
	Проникновение паров растворителя	Очистите и смажьте уплотнительное кольцо и поршень, очистите посадочный конус
Дозатор заблокирован, набранный объем жидкости слишком мал	Дозируемая жидкость проникла внутрь полости дозатора и высохла там	Очистите и смажьте уплотнительное кольцо и поршень, очистите посадочный конус
Неравномерное движение кнопки сбрасывателя наконечников	Загрязнение механизма сбрасывателя	Очистите посадочный конус и сбрасыватель наконечников

2.3. Чистка и дезинфекция

- Очистка дозатора

Для очистки и удаления загрязнений с внешней поверхности пипетки следует использовать этанол (70%), изопропиловый спирт (60%) или мягкое моющее средство и мягкую безворсовую ткань. Аккуратно очистите наружную поверхность дозатора при помощи куска ткани, смоченной в деконтаминирующем реагенте, и вытрите насухо, уделяя особое внимание очистке посадочного конуса.

- Самостоятельное профилактическое обслуживание

Сбросьте наконечник

1. Вставьте зубец калибровочного ключа в образовавшийся зазор, чтобы раскрыть механизм затвора. Нужно делать это с нажатым рычагом сбрасывателя. Рис.

2. Осторожно отпустите кнопку сбрасывателя наконечников и снимите механизм сбрасывателя.

Установите калибровочный ключ над посадочным конусом, поверните его против часовой стрелки. Не используйте другие инструменты. Посадочный конус на 5 мл удаляется поворотом против часовой стрелки, без помощи инструментов.

Удалите посадочный конус, фильтр, если он установлен, поршень и пружину.

Сбрасыватель наконечников, держатель посадочного конуса, посадочный конус и поршень очистите при помощи мягкой безворсовой ткани, смоченной в этиловом (70%) или изопропиловом (60%) спирте.

Очистите внутреннюю поверхность сбрасывателя наконечников и посадочного конуса салфеткой из безворсовой ткани.

ПРИМЕЧАНИЕ: В дозаторах с объемом дозирования 10 мкл уплотнительное кольцо нельзя подвергнуть обработке.

7. Перед тем как приступить к сборке дозатора рекомендуется смазать поршень и уплотнительное кольцо небольшим количеством силиконовой смазки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чрезмерное использование смазки может повредить дозатор.

8. После сборки дозатора нажмите на рычаг сбрасывателя несколько раз, чтобы смазка распределилась равномерно.

9. Проверьте калибровку дозатора.



2.4. Требования охраны окружающей среды, в том числе требования безопасного уничтожения и утилизации. Защита окружающей среды.

Изделия при хранении, транспортировке и эксплуатации не выделяют в окружающую среду токсикологических веществ и не оказывают (при непосредственном контакте) вредного влияния на организм человека и окружающую среду. При работе с изделиями специальных мер по защите природной среды от вредных воздействий не требуется.

Утилизация осуществляется в порядке, предусмотренном СанПиН 2.1.3684-21 для отходов класса А. Наконечники в наборе - одноразовые, после анализа их утилизируют в соответствии с установленными санитарными нормами и правилами СанПиН 2.1.3684-21 в зависимости от класса опасности применяемых для анализа реагентов – как отходы класса А, Б, Г. Запрещается неорганизованное захоронение и сжигание бывших в употреблении изделий.

Неиспользованные изделия, с истекшим сроком годности и пришедшие в негодность подлежат утилизации в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 по классу А – эпидемиологически безопасные отходы.

Для получения дополнительной информации по утилизации или переработке обратитесь в местные органы власти.

Допускается утилизацию отходов и материалов осуществлять на договорной основе с фирмой, имеющей соответствующую лицензию.

Данные по сроку службы
Средний срок службы- 1 год

6. Требования к транспортированию и хранению

Дозатор рекомендуется хранить в вертикальном положении.

Условия транспортирования: от -50 до +40 °С. Давление - 84,0—106,7 кПа.

Изделия должны быть исправными в процессе хранения при температурном режиме от -50°С до +40°С и относительной влажности 75 % при 15°С.

2.7. Гарантии изготовителя

Гарантийный срок составляет 1 год со дня их приобретения при условии эксплуатации и обслуживания в соответствии с требованиями настоящей инструкции. В течение гарантийного срока ремонт осуществляется бесплатно или производится замена дозаторов, если дефект изделия возник в результате скрытого дефекта материалов, либо некачественной заводской сборки изделия.

ВНИМАНИЕ!

Необходимость проведения технического обслуживания (чистки, смазки, калибровки дозатора) НЕ ЯВЛЯЕТСЯ гарантийным случаем!

Гарантийные обязательства будут признаны недействительными в случае нарушения правил эксплуатации дозирующего устройства, несоблюдения рекомендаций настоящей инструкции по уходу, небрежного обращения, несоблюдения правил хранения дозатора.

Гарантийный срок хранения изделий должен быть 1 год.

3. Маркировка и упаковка изделия

3.1. Описание маркировки МИ



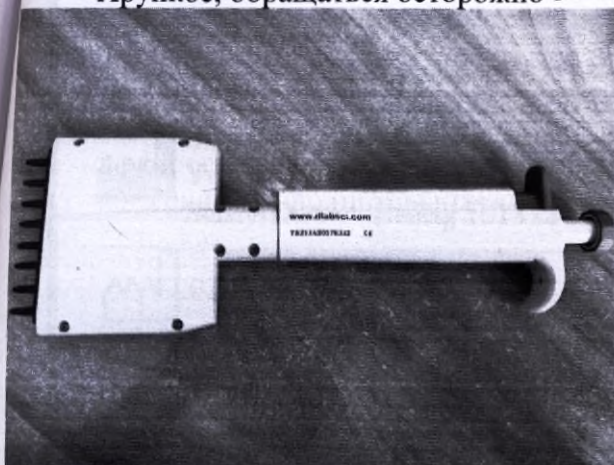
Маркировка включает следующую информацию:

- наименование производителя с указанием адреса;
- наименование и обозначение (вида, серии) изделия;
- номер изделия по системе нумерации производителя;

ый номер;
ер по каталогу.

Маркировка внешней картонной коробки и транспортной картонной коробки выполня-
ся с нанесением дополнительных символов о правильной транспортировке и хранении из-
тий, таких как:

- Беречь от влаги 
- Не допускать попадания солнечного света 
- Хрупкое, обращаться осторожно 



Пример маркировки для РФ:

**Пипетки-дозаторы одноканальные и многоканальные с
фиксированным и регулируемым объемом доз Dlab и Apexlab**

Пипетки-дозаторы переменного объема 50-200мкл



в составе: - Дозатор - 1 шт.;

- Калибровочный ключ - 1 шт.;

- Инструкция по эксплуатации - 1 шт.;

- Держатель (крепление) для дозатора - 1 шт.;

- Наконечник - 1000 шт.;

- Сертификат контроля качества - 1 шт.;



DLAB Scientific Co., Ltd.

Yu An Road 31, Area B, Konggang Industrial Development Zone,
Shunyi District, Beijing 101318 China



01.2020

Объем 50- 200 мкл

Кат. № 7010101014

Номер партии: 17060354

Сер. № YE176AF0011090



Наконечник

1000 шт.



DLAB Scientific Co., Ltd.

Yu An Road 31, Area B, Konggang Industrial Development Zone,
Shunyi District, Beijing 101318 China



01.2020

Объем 50- 200 мкл

Кат. № 7010101014

Номер партии: 17060354

Сер. № YE176AF0011090



3.2. Описание символов, нанесенных на маркировку МИ

	Не использовать повторно (для наконечников)
	Осторожно! Обратитесь к сопроводительной документации!
	Производитель
	Дата изготовления
	Беречь от влаги
	Хрупкое, обращаться осторожно
	Не допускать воздействия солнечного света

3.3 Процесс упаковки изделия

Изделие упаковано в картонную коробку. Наконечники упакованы в полиэтиленовый пакет в количестве от 1 до 1000 шт.

4. Уполномоченный представитель производителя в РФ (наименование, адрес, телефон, почта)

Организационно-правовая форма и полное наименование юридического лица с транслитерацией, или фамилия, имя и отчество (при наличии), реквизиты документа, удостоверяющего личность индивидуального предпринимателя	Общество с ограниченной ответственностью «Группа АПЕКС»
Сокращенное наименование юридического лица (при наличии)	ООО «Группа АПЕКС»
Фирменное наименование юридического лица (при наличии)	-
Идентификационный номер налогоплательщика	7716794886

Адрес места нахождения юридического лица	109518, г.Москва, ул. Грайвороновская, д.13, стр.1, помещение №1
Номера телефонов	(499) 177-51-10, (495) 660-37-08 (многоканальный),
Адрес электронной почты юридического лица, индивидуального предпринимателя (при наличии)	info@apexlab.ru

Перевод с английского и китайского языков на русский язык

СЕРТИФИКАТ

/Логотип/

Китайский комитет содействия развитию международной торговли является Китайской палатой международной торговли

**Китайский комитет содействия развитию международной торговли
Китайская палата международной торговли**

01285897

СЕРТИФИКАТ

/QR-код/

№ 221100B0/038764

*/Печать: Сертификация * Китайский комитет содействия развитию международной торговли */*

НАСТОЯЩИМ ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ, ЧТО: печать компании DLAB Scientific Co., Ltd. («ДЛАБ Сайентифик Ко., Лтд.») на прилагаемом ДОКУМЕНТЕ является подлинной.

*/Печать: Сертификация * Китайский комитет содействия развитию международной торговли */*

*/Печать: Сертификация * Китайский комитет содействия развитию международной торговли */*

Китайский комитет содействия развитию международной торговли

Подпись уполномоченного представителя:
/подпись/ Чен Яо (Chen Yao)
Дата: 04 июля 2022 г.

Ссылка на веб-сайт для проверки подлинности сертификата:
<http://www.rzccpit.com/validate.html>

DLAB Scientific Co., Ltd. («ДЛАБ Саентифик Ко., Лтд.»)

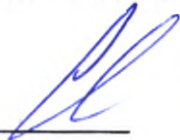
Генеральный директор

ЛЕЙ ГУО (LEI GUO)

/подпись/

Печать: / DLAB Scientific Co., Ltd. («ДЛАБ Саентифик Ко., Лтд.»)

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Савальским Сергеем Алексеевичем.



Российская Федерация

Город Москва

Двенадцатого августа две тысячи двадцать второго года.

Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Савальского Сергея Алексеевича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/09-н/77-2022-

40-1984

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.



Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 2 лист(а)(ов)

Нотариус

